

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 07: Espagne

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gindraux Fenêtres SA présente:

# Sirius

Une nouvelle étoile au firmament de la fenêtre

Davantage de lumière

Elégante et élançée

Moins de consommation d'énergie

swiss made



## GINDRAUX Fenêtres®

2024 SAINT-AUBIN  
TEL. ++41 (0)32 836 26 80  
1227 CAROUGE  
TEL. ++41 (0)22 343 26 80  
www.gindraux.ch  
info@gindraux.ch



# Ray sa

## façades ventilées

Rue Pierre-Yerly 1 1762 Givisiez T 026 466 47 72 raysa@ray-sa-ag.ch  
Mühletalweg 22 4600 Olten T 062 296 00 10 rayag@ray-sa-ag.ch



## BASYPHON BASYTREP



### BASYX rentre tard à la maison?

Pas de problème grâce à nos appuis phoniques de papiers et d'escaliers BASYPHON et BASYTREP.

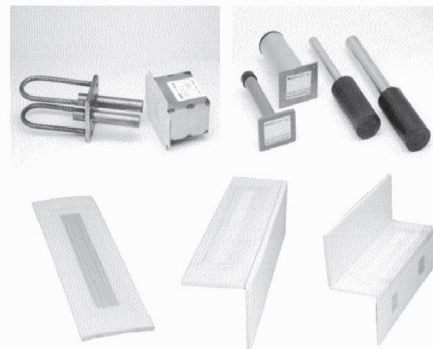
Le silence et le confort au bon endroit.

**Votre avantage appréciable: une isolation phonique qui peut atteindre jusqu'à 30 DB! (insonorisation jusqu'à 96%)**

BASYS AG, Bausysteme  
Industrie Neuhof 33  
3422 Kirchberg  
www.basys.ch

Succursale Suisse romande:  
Tél. 026 470 09 21  
Fax 026 470 09 23  
E-mail: ch-romande@basys.ch

## BASYS



Nous recherchons

**un-e architecte et un-e dessinateur-trice en bâtiment**

ces postes requièrent, au minimum :

- 3 ans d'expérience dans le domaine des phases d'exécution d'ouvrages
- la maîtrise des outils informatiques Autocad et MesserliGest

Entrée en service : de suite ou à convenir

Veuillez faire parvenir votre offre à :

**frundgallina sa**

M. A. Gallina  
faubourg de l'Hôpital 78  
2000 Neuchâtel

Si simple la lumière naturelle.

# www.solatube.ch

Système d'éclairage zénithal Solatube®  
pour un usage privé, commercial,  
industriel ou agricole.



## SOLATUBE.